

**СПЕЦИФИКА РАБОТЫ С ОБУЧАЮЩИМИСЯ  
С ОСОБЫМИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫМИ  
ПОТРЕБНОСТЯМИ: ТРУДНОСТИ В ОСВОЕНИИ  
ДИСЦИПЛИНЫ «МУЗЫКАЛЬНЫЙ ИНСТРУМЕНТ»  
СТУДЕНТАМИ ИЗ КНР В БГПУ**

*Есауленко А. Ю.*

УО «БГПУ имени М. Танка» (Минск)

**Ключевые слова:** адаптация; цифровое восприятие нотного текста; языковой барьер; поликультурная среда; индивидуальный подход.

**Аннотация.** В статье рассматривается специфика работы с категорией обучающихся особым образовательным потребностям – студентов Китайской Народной Республики при подготовке к их профессиональной деятельности как учителей музыки, трудности при освоении дисциплины «Музыкальный инструмент» в БГПУ.

**SPECIFICS OF WORKING WITH STUDENTS  
WITH SPECIAL EDUCATIONAL NEEDS:  
DIFFICULTIES IN MASTERING THE DISCIPLINE  
“MUSICAL INSTRUMENT” BY STUDENTS  
FROM THE PRC AT BSPU**

*A. Esaulenko*

BSPU named after M. Tank (Minsk)

**Keywords:** adaptation; digital perception of musical text; the language barrier; multicultural environment; individual approach.

**Abstract.** The article discusses the specifics of working with the category of students with special educational needs - students of the People's Republic of China in preparation for their professional activities as music teachers, difficulties in mastering the discipline “Musical Instrument” at BSPU.

Современный преподаватель высшего учебного заведения в большинстве случаев сталкивается с необходимостью обучения студентов, прибывших из ближнего или дальнего зарубежья. В БГПУ в рамках изучения учебной дисциплины «Музыкальный инструмент» ведется работа по подготовке студентов Китайской Народной Республики к их профессиональной деятельности учителя музыки. С каждым годом

растет заинтересованность граждан КНР к получению музыкального образования у европейских преподавателей, однако, в свою очередь, студенты сталкиваются с определенными особыми образовательными потребностями в обучении. Целью статьи является выявление специфики обучения в БГПУ студентов из Китайской Народной Республики как лиц с особыми образовательными потребностями в освоении дисциплины «Музыкальный инструмент (фортепиано)».

На первом этапе обучения в БГПУ студенты КНР сталкиваются с проблемой адаптации к новым условиям жизни, стрессовым погружением в другую культурную, образовательную и языковую среду, что сказывается в довольно продолжительном периоде привыкания к новым условиям жизни. Еще одним фактором является отсутствие музыкального инструмента для домашних занятий у большинства студентов, что также является своеобразным барьером и тормозит процесс обучения игре на фортепиано. Специфика обучения игре на этом инструменте требует ежедневных занятий, и данная проблема не всегда находит свое быстрое решение (покупка цифрового инструмента). При этом именно от готовности и заинтересованности преподавателя в психологической и методической поддержке иностранного студента зависит его успешная адаптация к усложненным условиям обучения (например, показ частично компенсирующих отсутствие инструмента методик по развитию интонационно-слуховых представлений). Это можно выделить в качестве первой специфической особенности работы со студентами КНР в БГПУ.

Следующей проблемой на начальном периоде обучения в БГПУ является языковой барьер, усложняющий налаживание коммуникативных связей с новым педагогом. Безусловно, в современном мире высоко развиты коммуникационные технологии (например, онлайн-переводчики), которые на первоначальном этапе помогут студенту понять поставленные перед ним задачи и выполнять нужные указания. Однако постоянное обращение к гаджетам затрудняет процесс освоения игры на музыкальном инструменте, отвлекая студента на прочтение указаний преподавателя, связанных с техникой исполнения и ее художественно-образным содержанием.

Музыкальное искусство очень тонко сочетает внутреннее состояние исполнителя и навыки владения игрой на инструменте, что в конечном итоге позволит реализовать смысловое составляющее музыкального произведения, заложенное композитором, а также умение

донести данный смысл до слушателя [1]. Поэтому умение педагога грамотно объяснить технику исполнения, которая подчеркнет художественно-смысловое содержание пьесы, в условиях непонимания языка со стороны студента, являются основополагающим усложняющим фактором обучения студентов КНР. Таким образом можно говорить об особых образовательных потребностях, имеющихся у иностранных студентов, что требует от педагога внутренней мобильности, готовности осваивать новые формы проведения занятий и более активно применять возможности современных цифровых технологий (например, вести частичную видеозапись занятия для повтора студентом в рамках управляемой самостоятельной работы). Это является второй специфической особенностью работы с иностранными студентами.

Следующим этапом является подбор музыкального материала для изучения, исходя из уровня базовой подготовки студента, который может варьироваться от начального уровня владения инструментом до достаточно осознанного и углубленного знания музыкальной грамоты и пианистических приемов [2, с. 15]. В основе подбора репертуара лежат установленные программные требования, однако в зависимости от пианистических возможностей каждого студента подбирается различный уровень сложности музыкальных произведений (третья специфическая особенность). Таким образом, реализуется индивидуальный подход в обучении. Педагогу при этом необходимо выстраивать занятия с опорой на сильные стороны студента, через которые незаметно подтягивать недостающие навыки игры на фортепиано. Однако не стоит забывать, что учитель музыки должен быть в первую очередь грамотным в области знания основ музыкальной грамоты, умения качественно интерпретировать пусть не самое сложное музыкальное сочинение. Поэтому важным этапом является научить грамотно понять и разобрать нотный текст, а также изучить библиографические сведения о композиторе и историю написания музыкального сочинения в контексте истории развития музыкальной культуры [3].

У студентов КНР в большинстве случаев цифровое восприятие нотного текста, что является следствием обучения по цифровой музыкальной нотации. Это представляет определенную сложность при разучивании музыкального сочинения, невозможность играть без цифровых обозначений нот (по методике Ж.-Ж. Руссо). Целью

обучения на данном этапе будет являться приобретение навыка игры с листа, без цифр, путем изучения большого количества несложных музыкальных пьес, постоянной тренировкой читки нот с листа (четвертая специфическая особенность работы со студентами из КНР).

Обращение к записям музыкантов-исполнителей поможет иностранным студентам уяснить пианистические приемы, использование которых является наиболее оптимальным для создания музыкального образа [4]. В большинстве случаев в исполнении студентов КНР недостаточно глубины звучания инструмента, исполнение носит более поверхностный характер, что может определяться недостаточными изначально базовыми навыками игры на фортепиано, необходимостью педагога разъяснения приемов исполнения, выполнения специальных упражнений за инструментом.

Важным этапом работы над музыкальным сочинением является осмысление возможностей его последующего применения на уроках музыки в школе (что одинаково значимо для общего музыкального образования в Беларуси и в Китае). Отсюда возникает новая сложность: развитие образно-ассоциативного и слухового мышления иностранных студентов в соответствии со сложившимися традициями советского и постсоветского общего музыкального образования [5]. Все в совокупности будет способствовать всестороннему развитию личности студента, его внутреннему культурному обогащению посредством искусства. Педагог может предложить иностранному студенту совместно проанализировать различные исполнения музыкальной пьесы (представленные в различных цифровых медиатеках), показав в том числе поведенческие реакции учащихся во время прослушивания музыки [6].

Отметим, что обучение студентов КНР происходит в тесном взаимодействии с белорусскими студентами. Педагогом организуются различные беседы и круглые столы, где иностранные студенты рассказывают о национальных образовательных традициях, что является погружением в поликультурную среду и реализацией в образовательной практике принципа взаимообучения.

Таким образом, основными трудностями, с которыми сталкиваются студенты КНР при изучении дисциплины «Музыкальный инструмент» при обучении в БГПУ являются: адаптация к новым условиям жизни и учебы; отсутствие фортепиано для качественных

домашних занятий; языковой барьер; налаживание коммуникативных связей; недостаточные базовые навыки игры на фортепиано; частичная неготовность к чтению нотного текста без цифровых обозначений нот.

*Научный руководитель: Шкор Л. А., кандидат искусствоведения, доцент, БГПУ.*

## Литература

1. Абдуллин, Э. Б. Теория музыкального образования : учебник для студ. высш. пед. учеб. заведений / Э. Б. Абдуллин, Е. В. Николаева. – М. : Академия, 2004. – 336 с.
2. Кабалевский, Д. Б. Воспитание ума и сердца / Д. Б. Кабалевский. – М. : Просвещение, 1984. – 206 с.
3. Королева, Т. П. Методическая подготовка учителя музыки: педагогическое моделирование : монография / Т. П. Королева – Минск : Техно-принт, 2003. – 216 с.
4. Мильштейн, Я. И. Константин Николаевич Игумнов / Я. И. Мильштейн. – М. : Музыка, 1975. – 471 с.
5. Королева, Т. П. Методика музыкального воспитания : учеб.-метод. пособие / Т. П. Королева – Минск : БГПУ, 2010. – 216 с.
6. Бочкарев, Л. Л. Психология музыкальной деятельности / Л. Л. Бочкарев. – М. : Институт психологии РАН, 1997. – 352 с.